

ZA4170

**Flash Eurobarometer 157
(Television and TC-spectators of Europe - 2003)**

**Questionnaire
Belgium (French)**

TNS DIMARSO

Avenue Rogierlaan 240
BRUSSEL 1030 BRUXELLES
Tél. : +32 (0)2 215 19 30
Fax : +32 (0)2 216 13 96

**QUESTIONNAIRE
- CATI -**

Version : 1
Référence : NVra7081_Z364_F
Numéro d'étude : Z364
Date : 10/12/2003

Bonjour, je suis de N.I.D. (Institut National pour la collecte de Données) à Bruxelles. Nous réalisons actuellement une étude sur la télévision à la demande de TNS DIMARSO.
Puis-je poser quelques questions à la personne au sein de votre ménage qui a fêté en dernier son anniversaire, qui a au moins 20 ans et qui est présente ?

*VRAAG 1

Question 1

Avez-vous participé à une enquête au cours des 4 derniers mois ?

- 1: oui
- 2: non
- 3:

* FILT: POSEZ VRAAG 2 SI CODE 2 ou 3 EN QUESTION 1. SINON STOP INTERVIEW

*VRAAG 2

Question 2

Avez-vous participé à une enquête sur la télévision au cours des 12 derniers mois ?

- 1: oui
- 2: non
- 3:

* FILT: POSEZ VRAAG 3 SI CODE 2 ou 3 EN QUESTION 2. SINON STOP INTERVIEW

*VRAAG 3

Question D2

Quel âge avez-vous?

|_|_| ans

- 1: refus\ne sait pas

* FILT: STOP INTERVIEW SI < 20 ans

*VRAAG 4

Question

Quel âge aviez-vous quand vous avez terminé vos études à temps plein?

|_|_|_| ans

- 1: étudie encore
- 2: jamais été à l'école plein temps → STOP INTERVIEW
- 3: refus\ne sait pas → STOP INTERVIEW

*FILT: STOP INTERVIEW SI REPONSE SUR Q4 <20 (SI PI A TERMINE SES ETUDES AVANT 20 ANS)

*VRAAG 5

Question 1a

Est-ce que vous regardez la télévision?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

1: oui

2: non (ne regarde pas la télévision ou n'a pas la télévision) → **STOP INTERVIEW - ENQUÊTE PAS VALABLE**

3: → **STOP INTERVIEW - ENQUÊTE PAS VALABLE**

*VRAAG 6

Question 1b

- pendant la semaine (du Lundi au Vendredi)
- pendant le week-end (Samedi et Dimanche)

En moyenne, combien d'heures **par jour** regardez-vous la télévision [ITEM] ?

(ENQ. NOTEZ LE NOMBRE EXACT)

(ENQ. LE REpondant NE PEUT PAS REpondre AVEC DECIMALS, INSISTEZ QU'IL DONNE UNE REPONSE EN HEURES)

[] heures

*VRAAG 7

Question 2

Parmi les types d'émissions télévisées suivants, lesquels regardez-vous le plus souvent?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

* RANDOM (code 1-10)

1: les informations, le journal télévisé

2: les émissions sur des thèmes de société

3: les débats politiques

4: les magazines sur des thèmes politiques d'actualité

5: les émissions de divertissement (jeux, variétés, téléfilms, séries,...)

6: les films de cinéma

7: les documentaires (histoire, voyages, nature, santé, etc.)

8: les émissions culturelles, musicales, littéraires

9: le sport

10: les autres débats, talk-shows

49: (autres) (ENQ. NE PAS LIRE)

50:

*VRAAG 8

Question 3

Pour chacune des affirmations suivantes, pouvez-vous me dire si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord?

*RANDOM

- le choix des programmes télévisés est trop limité
- il y a tellement de chaînes que le choix est difficile
- il n'y a pas suffisamment de programmes de qualité
- il n'y a pas suffisamment d'émissions culturelles
- les programmes ne sont pas assez créatifs, originaux
- il n'y a pas suffisamment d'émissions sur l'actualité politique comme des débats ou des magazines politiques
- il n'y a pas suffisamment d'émissions sur les relations économiques et politiques internationales
- il n'y a pas suffisamment d'émissions d'information sur d'autres pays européens
- il n'y a pas suffisamment d'émissions d'information sur l'Union européenne
- l'information sur l'Union européenne n'est traitée que de manière superficielle

D'une manière générale je suis ... avec: [ITEM]

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE –
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: plutôt d'accord
- 2: plutôt pas d'accord
- 3:

*VRAAG 9

Vraag 4

Avez-vous accès à la télévision par câble ou par satellite?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE –
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: Oui
- 2: Non
- 3:

* FILT: POSEZ Q10 AUX REpondANTS QUI ONT ACCES A LA TELEVISION
PAR CABLE OU SATELLITE (CODE 1 EN VRAAG 9)

*VRAAG 10

Question 5

Parmi les chaînes thématiques suivantes, lesquelles regardez-vous au moins une fois par semaine? Les chaînes...?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

* RANDOM

1: de sport

2: culturelles

3: de voyages

4: musicales

5: de cinéma

6: pour enfants

7: dans une langue étrangère

8: nationales d'information en continu

9: internationales d'information en continu

10: qui traitent exclusivement des affaires politiques et parlementaires

48: (aucune de celles-ci) (ENQ. NE PAS LIRE)

50:

*VRAAG 11

Question 6

Faites-vous plutôt attention ou plutôt pas attention à chacun des thèmes suivants lorsque vous regardez la télévision?

* RANDOM

- la politique locale ou régionale

- la politique nationale

- les affaires sociales, comme l'éducation, la santé, etc.

- l'économie

- la politique de l'Union européenne

- le sport

- l'environnement

- la politique étrangère ou les relations internationales

- la culture

Faites-vous ... attention à [ITEM]?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE - 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

1: plutôt

2: plutôt pas

3:

*VRAAG 12

Question 7

Pour chacun des thèmes suivants, dites-moi si vous souhaitez recevoir beaucoup plus d'information, un peu plus d'information, ou si vous recevez déjà suffisamment d'information?.

* RANDOM

- vos droits en tant que citoyen européen
- l'histoire de l'Union européenne, la construction européenne
- les Institutions de l'Union européenne
- la Constitution européenne et le futur de l'Europe
- l'économie européenne en général
- la Politique Etrangère de l'Union européenne
- la politique de défense de l'Union européenne
- les conséquences de l'élargissement de l'Union européenne
- la politique d'emploi, la lutte contre le chômage
- la politique culturelle, de la jeunesse ou de l'éducation de l'Union européenne
- la politique sociale de l'Union européenne
- la place et le rôle de l'Union européenne dans le monde

Concernant [ITEM] ...

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: vous souhaitez recevoir beaucoup plus d'information
- 2: vous souhaitez recevoir un peu plus d'information
- 3: vous recevez déjà suffisamment d'information
- 4:

*VRAAG 13

Question 8a

En général, par quels moyens préféreriez-vous recevoir des informations sur l'Union européenne, ses politiques, ses Institutions? En premier?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

* RANDOM

- 1: des chaînes de télévision nationales généralistes
- 2: des chaînes de télévision régionales ou locales
- 3: des chaînes de télévision communes à plusieurs pays européens, dans notre langue
- 4: des chaînes de télévision communes à plusieurs pays européens, dans d'autres langues
- 5: des radios nationales généralistes
- 6: des radios locales
- 7: la presse quotidienne nationale
- 8: la presse quotidienne régionale ou locale
- 9: des magazines nationaux
- 10: la presse écrite d'autres pays européens
- 11: internet
- 49: (autres) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 48: (ne souhaite pas recevoir de l'information sur l'UE) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 50:

* FILT: POSEZ Q14 SI PI A DIT UN MOYEN POUR RECEVOIR

DES INFO SUR LE UE (CODE 1-11 ou 49 op Q13)

*VRAAG 14

Question 8b

En général, par quels moyens préféreriez-vous recevoir des informations sur l'Union européenne, ses politiques, ses Institutions? Et ensuite?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

* RANDOM

- 1: des chaînes de télévision nationales généralistes
- 2: des chaînes de télévision régionales ou locales
- 3: des chaînes de télévision communes à plusieurs pays européens, dans notre langue
- 4: des chaînes de télévision communes à plusieurs pays européens, dans d'autres langues
- 5: des radios nationales généralistes
- 6: des radios locales
- 7: la presse quotidienne nationale
- 8: la presse quotidienne régionale ou locale
- 9: des magazines nationaux
- 10: la presse écrite d'autres pays européens
- 11: internet
- 49: (autres) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 48: (ne souhaite pas recevoir de l'information sur l'UE) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 50:

*VRAAG 15

Question 9

Lorsque vous choisissez un média pour vous informer, qu'est-ce qui est le plus important pour vous? Et ensuite?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
2 REPONSES POSSIBLE)

* RANDOM

- 1: sa rapidité dans la diffusion de l'information
- 2: sa fiabilité
- 3: sa facilité d'accès
- 4: sa clarté dans le traitement de l'information
- 5: son objectivité
- 6: sa proximité par rapport à vos préoccupations
- 7: son originalité
- 8: la qualité du présentateur principal ou de l'éditorialiste
- 9: sa capacité à synthétiser l'information
- 10: son indépendance par rapport aux partis politiques, groupes de pression, etc.
- 49: (autre) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 50:

Question 10

Voici une liste de programmes qui pourraient être diffusés par une chaîne de télévision européenne. Dites-moi, pour chacun d'entre eux, si cela vous intéresserait, ou pas?

* RANDOM

- des reportages sur la vie dans d'autres pays européens
- des analyses sur la situation économique dans d'autres pays européens
- des débats politiques dans d'autres pays européens
- des émissions sur l'histoire d'autres pays européens
- des émissions sur la vie culturelle dans d'autres pays européens
- des films d'autres pays européens
- des cours de langues
- des éclairages sur le fonctionnement des Institutions européens
- des émissions sur l'histoire de l'Europe
- des analyses sur les politiques de l'Union européenne
- des reportages au moment des grands événements européens (Conseils européens, signature de Traités, anniversaires européens, etc.)
- des débats entre responsables politiques de différents pays de l'UE, dans notre langue
- des retransmissions en direct des débats au Parlement européen, dans notre langue
- des retransmissions en direct des conférences de presse organisées par les Institutions européennes, dans notre langue

[ITEM] ... ?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

1: cela m'intéresserait

2: cela ne m'intéresserait pas

3:

*VRAAG 17 (TOM)

Question 11a

Pouvez-vous me citer toutes les chaînes télévisées d'information qui n'émettent pas seulement en Belgique, que vous connaissez ou auxquelles vous avez accès?

(ENQ. NE RIEN SUGGERER – NOTEZ LA PREMIERE CITEE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

(ENQ. IL S'AGIT DES CHAINES D'INFORMATION QUI N'EMETTENT PAS SEULEMENT EN BELGIQUE)

- 1: BBC World
- 2: BBC Prime
- 3: CNBC
- 4: NBC
- 5: CNN
- 6: ITV
- 7: SKY News
- 8: EuroNews
- 9: RTP
- 10: TV5
- 11: TVE Internacional
- 12: DW (Deutsche Welle)
- 20: Canvas
- 21: Club RTL
- 22: Kanaal 2
- 23: La Deux
- 24: La Une
- 25: RTL-TVI
- 26: TV1
- 27: VTM
- 28: VT4
- 40: Canal Z
- 41: Kanaal Z
- 98: (autres) (ENQ. NE PAS LIRE) (SPECIFIER)
- 99:

*VRAAG 18 (AUTRES SPONTANÉES)

Question 11b

Pouvez-vous me citer toutes les chaînes télévisées d'information qui n'émettent pas seulement en Belgique, que vous connaissez ou auxquelles vous avez accès?

(ENQ. NE RIEN SUGGERER – NOTEZ LES AUTRES – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

(ENQ. IL S'AGIT DES CHAINES D'INFORMATION QUI N'EMETTENT PAS SEULEMENT EN BELGIQUE)

- 1: BBC World
- 2: BBC Prime
- 3: CNBC
- 4: NBC
- 5: CNN
- 6: ITV
- 7: SKY News
- 8: EuroNews
- 9: RTP
- 10: TV5
- 11: TVE Internacional
- 12: DW (Deutsche Welle)
- 20: Canvas
- 21: Club RTL
- 22: Kanaal 2
- 23: La Deux
- 24: La Une
- 25: RTL-TVI
- 26: TV1
- 27: VTM
- 28: VT4
- 40: Canal Z
- 41: Kanaal Z
- 98: (autres) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 99:

*VRAAG 19

Question 12

Regardez-vous [REPONSE Q17] ... ?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE - 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: tous les jours ou presque
- 2: plusieurs fois par semaine
- 3: plusieurs fois par mois
- 4: moins souvent
- 5:

Question 13a (TOM)

En pensant à toutes les chaînes d'information qui émettent dans plusieurs pays, quelles sont celles qui, à votre avis, traitent le mieux les questions européennes, l'Union européenne?

(ENQ. NE RIEN SUGGERER – NOTEZ LA PREMIERE CITEE –

1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

(ENQ. IL S'AGIT DES CHAINES D'INFORMATION QUI N'EMETTENT PAS SEULEMENT EN BELGIQUE)

- 1: BBC World
- 2: BBC Prime
- 3: CNBC
- 4: NBC
- 5: CNN
- 6: ITV
- 7: SKY News
- 8: EuroNews
- 9: RTP
- 10: TV5
- 11: TVE Internacional
- 12: DW (Deutsche Welle)
- 20: Canvas
- 21: Club RTL
- 22: Kanaal 2
- 23: La Deux
- 24: La Une
- 25: RTL-TVI
- 26: TV1
- 27: VTM
- 28: VT4
- 40: Canal Z
- 41: Kanaal Z
- 98: (autres) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 99:

*VRAAG 20 + 100

Question 13b (AUTRES SPONTANÉES)

En pensant à toutes les chaînes d'information qui émettent dans plusieurs pays, quelles sont celles qui, à votre avis, traitent le mieux les questions européennes, l'Union européenne?

(ENQ. NE RIEN SUGGERER - NOTEZ LES AUTRES -

PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

(ENQ. IL S'AGIT DES CHAINES D'INFORMATION QUI N'EMETTENT PAS SEULEMENT EN BELGIQUE)

- 1: BBC World
- 2: BBC Prime
- 3: CNBC
- 4: NBC
- 5: CNN
- 6: ITV
- 7: SKY News
- 8: EuroNews
- 9: RTP
- 10: TV5
- 11: TVE Internacional
- 12: DW (Deutsche Welle)
- 20: Canvas
- 21: Club RTL
- 22: Kanaal 2
- 23: La Deux
- 24: La Une
- 25: RTL-TVI
- 26: TV1
- 27: VTM
- 28: VT4
- 40: Canal Z
- 41: Kanaal Z
- 98: (autres) (ENQ. NE PAS LIRE)
- 99:

*VRAAG 21

Question D1

Sexe:

- 1: homme
- 2: femme

*VRAAG 22

Question D3.a

Sur le plan professionnel, peut-on dire qu'actuellement vous êtes ...

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: indépendant,
- 2: employé,
- 3: ouvrier, ou êtes-vous
- 4: sans activité professionnelle ?
- 5: (refus) (ENQ. NE PAS LIRE)

6:

* FILT: POSEZ VRAAG 23 SI "INDEPENDANT" (CODE 1) EN VRAAG 22

*VRAAG 23

Question D3.b

Et quelle est votre activité spécifique ?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -

1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

1: exploitant agricole, forestier, pêcheur

2: commerçant, artisan

3: de profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte,...)

4: chef d'entreprise

49: autre (ENQ. PRECISER)

50:

* FILT: POSEZ VRAAG 24 SI "BEDIENDE" (CODE 2) EN VRAAG 22

*VRAAG 24

Question D3.b

Et quelle est votre activité spécifique?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: de profession libérale (médecin, avocat, comptable, architecte, ...)
- 2: cadre supérieur/dirigeant d'entreprise
- 3: cadre moyen
- 4: fonctionnaire
- 5: employé de bureau
- 6: autre employé (vendeur, infirmier, etc. ...)
- 49: autre (ENQ. PRECISER)
- 50:

* FILT: POSEZ VRAAG 25 SI "ARBEIDER" (CODE 3) EN VRAAG 22

*VRAAG 25

Question D3.b

Et quelle est votre activité spécifique ?

(ENQ. : LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: agent de maîtrise (chef d'équipe)
- 2: ouvrier qualifié
- 3: ouvrier non qualifié
- 49: autre (ENQ. PRECISER)
- 50:

* FILT: POSEZ VRAAG 26 SI "NIET BEROEPSACTIEF" (CODE 4) EN VRAAG 22

*VRAAG 26

Question D3.b

Et quelle est votre activité spécifique ?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

- 1: vous occupant de votre ménage
- 2: étudiant (à temps plein)
- 3: retraité
- 4: à la recherche d'un emploi
- 49: autre (ENQ. PRECISER)
- 50:

*VRAAG 27

Question D4

Diriez-vous que vous vivez dans...?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE -
1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

1: une zone rurale ou un village

2: une petite ville ou une ville moyenne

3: une grande ville

4:

FIN DE L'INTERVIEW – REMERCIER LE REpondent !